

31997R0476

15.3.1997

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 75/1

UREDBA SVETA (ES) št. 476/97
z dne 13. marca 1997
o spremembah glede upoštevanja statističnega ozemlja Uredbe (ES) št. 1172/95 o statističnih podatkih v zvezi z blagovno menjavo Skupnosti in njenih članic z državami nečlanicami

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 113 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ker se je Republika Francija odločila, da od 1. januarja 1997 vključi prekomorske departmaje v statistično ozemlje Francije;

ker se je Kraljevina Španija odločila, da z istim datumom vključi Kanarske otoke v statistično ozemlje Španije;

ker morata biti v skladu s tem prilagojeni opredelitvi statističnega ozemlja Skupnosti iz člena 3 Uredbe (ES) št. 1172/95 ⁽¹⁾ in področje uporabe statistike blagovne menjave Skupnosti in njenih članic z državami nečlanicami, kot je opredeljeno v členu 4 zgoraj omenjene uredbe,

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1172/95 se spremeni, kot sledi:

1. Člena 3(2) se nadomesti z:

„2. Z odstopanjem od odstavka 1 vključuje statistično ozemlje Skupnosti tudi Heligoland.“;

2. drugi pododstavek člena 4(1) se črta.

Člen 2

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Uporablja se od 1. januarja 1997.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. marca 1997

Za Svet

Predsednik

M. PATIJN

⁽¹⁾ UL L 118, 25.5.1995, str. 10.